

SUPPLEMENT à

O lo lê

du 15 Janvier 1941 - N° 5



AUX PARENTS,

AUX MAITRES & MAITRESSES D'ECOLE,

AUX EDUCATEURS DE LA JEUNESSE,

Nous sommes heureux de vous présenter **O lo lê**, journal illustré des petits Bretons.

Lancée en novembre dernier, notre publication a été accueillie avec un très vif intérêt dans les milieux familiaux et scolaires, et est lue aujourd'hui par près de 10.000 enfants.

Etant donné son succès sans cesse croissant, nous avons décidé de doubler sa périodicité en la rendant hebdomadaire, et d'élargir sa diffusion.

Nous rappelons le programme d'**O lo lê** défini dans notre premier numéro :

Faire aimer à nos enfants le Pays des Ancêtres, leur donner la fierté d'être de fervents chrétiens et de bons Bretons en leur faisant connaître nos Saints et l'Histoire de Bretagne, les curiosités, les merveilles, les belles légendes de notre Pays d'Armor, nos grands hommes, etc...

Il suffit de parcourir un numéro d'**O lo lê** pour se rendre compte que les articles publiés ont un sens éducateur et une véritable portée morale.

Nous sommes persuadés que vous serez enchantés de mettre entre les mains de vos enfants cette saine publication qui fera leur joie, en formant leur esprit et leur cœur.

Voir grandir dans le cœur de nos enfants l'amour de Dieu et de notre Bretagne : ce plus beau fleuron de la couronne de France ».

Tel est l'idéal d'**O lo lê**.

La Directrice,

Mme Vefa de Bellaing.

Comité de Patronage :

M. le Marquis Régis de L'ESTOURBEILLON
Président de l'Union Régionaliste de Bretagne

M^{me} Marie Paule SALONNE

Femme de lettres

M^{lle} Marie de KERMENGUY

M^{lle} Marie RIVOALLAN

Directrice de la Chorale et du Cercle Celtique de Saint-Nicolas du Pelem.

O LO LÊ plait... Son succès grandit

Des parents, des prêtres, des directeurs de patronages, des maîtresses et maîtres d'écoles nous l'écrivent chaque jour...

Quelques appréciations parmi tant d'autres:

... Je suis heureux, alors qu'hélas une multitude de jeunes gens de 14 à 20 ans, élevés sous le signe néfaste du Front Populaire sont tout empreints d'une mentalité plus que déplorable, de contribuer à former un grand nombre de bons Chrétiens et de vaillants Bretons.

Marquis Régis de L'ESTOURBEILLON
Président de
l'Union Régionaliste de Bretagne.

... J'attendais avec impatience le 1^{er} Numéro de votre journal pour les petits Bretons. Je l'ai trouvé par hasard dans un dépôt de journaux du Bro-Gerne. Laissez-moi vous dire tout de suite que j'en suis émerveillé et que vous pouvez compter sur moi pour aider à sa diffusion. D'ores et déjà je vous prie de vouloir servir un abonnement d'un an à chacun des 5 enfants suivants...

Ed. C. St-Mayeux

Puisse O LO LÊ rallumer aux cœurs de nos petits la foi en la Bretagne malheureusement éteinte chez trop de leurs papas. Il serait à souhaiter que les maîtres de l'école St-Joseph de notre ville, qui ont amené la majorité de leurs élèves à s'abonner à O LO LÊ voient leur heureuse initiative suivie par les autres membres enseignant de la région, tant chez les filles que chez les garçons.

Je forme avec vous tous mes vœux pour la prospérité de votre journal, et espère le voir bientôt paraître toutes les semaines, et lu par toutes les petites Bretonnes et tous les petits Bretons.

Mme Le B., Quimper.

Cette petite revue est appelée à un grand succès.

E. Le R., percepteur, Guerlesquin

Je reçois à l'instant le premier N° de O LO LÊ qui a retenu toute mon attention et j'estime qu'il mérite tous les encouragements...

Destiné pour la jeunesse, je m'empresse d'inscrire l'ainée de mes enfants pour lui permettre de se rapprocher de sa chère Bretagne qu'elle aime beaucoup...

M. S. Nanterre

... Votre Journal se présente bien ; son programme devra plaire et vous amener lecteurs, abonnés et collaborateurs. Je sors peu, mais quand je rencontrerai des compatriotes ou des médecins bretons, je leur parlerai de la naissance d'O LO LÊ...

Ch. B.... Le Havre

Votre journal illustré me plait beaucoup, aussi je souscris avec empressement à un abonnement...

E. L. Le Faouet

Mon fils ayant lu le 1^{er} N° de O LO LÊ, votre journal lui a beaucoup plu, aussi je voudrai pour lui un abonnement d'un an...

M. A. P. Paimpol

Tous ceux auxquels j'ai montré O LO LÊ, l'ont trouvé très intéressant. Faites-le vite hebdomadaire.

G. B. Lambézellec (Finist.)

Votre journal pour enfants a été trouvé très intéressant et j'espère qu'il aura du succès dans milieux scolaires.

J. B. Perros-Guirec (C.d.N.)

J'applaudis de tout cœur en tant que Bretonne et mère de Famille à cette revue bretonne pour la jeunesse.

M^{me} V. Guinguamp (C.d.N.)

Je viens de recevoir le premier N° d'O LO LÊ. J'en suis ravie, et je suis persuadée que cette publication fera aimer la Bretagne aux jeunes. Mais j'espère aussi qu'O LO LÊ deviendra bientôt hebdomadaire !

M^{me} de G. Pengilly (C.d.N.)

Bien reçu O LO LE. Vous intéressez le petit Breton en lui racontant l'Histoire de son pays, en lui donnant la fierté de sa race, surtout en lui rappelant le courage et la tenacité de ses pères. Je crois donc au succès de votre illustré !

Bon courage et bravo encore pour OLO LE ! Il arrivera.

Le R. St Germain en Laye (S. et O.)

Excellente impression de votre O LO LE.

Docteur D. St Renan (Finist.)

Aujourd'hui ma fille m'a apporté une nouveauté : "O LO LE", journal pour les petits Bretons. Voilà qui rentre bien dans mon rôle de grand-mère : lire vos jolis contes pour les raconter ensuite aux petits qui ne savent pas encore lire.

Hors je ne suis encore grand-mère que d'une petite Monique de 22 mois mais déjà les images l'intéressent et je veux que plus tard elle puisse lire elle-même ce que je lui raconterai sur sa Bretagne; aussi pour qu'il ne manque aucun numéro à la belle

collection d'O LO LE je vous envoie 20 fr pour un abonnement à partir du N° 1.

J'ai lu votre illustré avec un grand intérêt et je crois qu'il n'y aura pas que les petits à s'y intéresser.

M^{me} F. Caulnes (C.d.N.)

O LO LE ! une revue idéale pour des jeunes Bretons, qui leur fera une excellente formation; en lisant cette revue et en particulier l'Histoire de notre cher Pays, ils ne rougiront plus d'être Bretons...

Je suis sûr que toutes les mères bretonnes se feront un devoir d'offrir comme étrennes à leurs enfants un abonnement à votre si jolie revue, et cela leur fera beaucoup de bien. N'est-ce pas lorsque les arbres sont jeunes qu'on peut leur donner de belles formes ? Nos chers petits Bretons sont de même: si dans notre jeunesse nous avions eu des lectures semblables nous aurions aimé davantage notre Bretagne...

M^r et M^{me} G. Cancale (I. et V.)

J'ai bien reçu le premier N° d'O LO LE, et je voulais tout de suite vous transmettre mes sincères félicitations à son sujet. Il est véritablement bien venu, de toutes façons: opportunité quant à sa parution alors qu'il n'y a presque plus de publications pour enfants et qu'il suscitera ainsi la plus grande attention du public, et bien venu aussi dans sa présentation et sa mise en page soignées et où le côté artistique est loin d'être négligé. Longue vie donc à O LO LE.

M^{me} G. Bégard (C.d.N.)

Je tiens à vous féliciter vivement pour la présentation et la valeur de votre journal pour les enfants O LO LE.

G. S. Carhaix (Finist.)

Enchanté d'avoir reçu votre 1^{er} N° d'O LO LE. Il était temps que les petits Bretons aient un journal véritablement à eux et qui leur fit connaître les beautés de leur cher Pays.

Avec mes meilleurs encouragements, recevez etc...

Y. O. Mérignac (Gironde)

J'ai pris connaissance avec intérêt de votre journal pour enfants O LO LE. Il est intéressant et j'approuve ce nouvel effort que vous faites en faveur de notre Bretagne.

Buhez hir d'ar gelaouen nevez.

Baron de P. L., Paris

Tous mes compliments pour votre charmante initiative.

M^{me} de V. Rougé (L. Inf.)

Mes compliments pour la formule d'O LO LE. Je ne doute pas de sa réussite auprès de nos chers enfants.

Y. C. Bar le breton, Marigny-Les-Usages (Loiret)

D'une personnalité de l'édition enfantine:

Je vous fais tous mes compliments pour le premier N° de O LO LE. C'est très bien imprimé, et je ne doute pas qu'après le « rodage » inévitable du début, vous ne donniez à votre petit journal une forme très attrayante. Et c'est une très bonne idée que vous avez eue de créer cet organe pour ranimer chez les jeunes l'esprit régionaliste c'est-à-dire leur apprendre à connaître et à aimer toutes les belles et saines traditions de leur province. La centralisation à outrance a été, à mon avis, une des plaies du régime. Et il serait à désirer que chaque province de France ait un journal fondé sur les mêmes idées que O LO LE.

M. R. de S. (Paris)

Pourriez-vous m'expédier une cinquantaine de N°

à titre de propagande, je vous en serai très reconnaissant.

**L. S. Professeur, École du Sacré-Cœur
St Brieuc.**

Je souhaite le plus grand succès à votre gracieuse et intéressante revue qui fera le bonheur de mes enfants.

A. L. Professeur Vannes

C'est avec un grand plaisir que l'école a pris connaissance de la revue O LO LE, jeune, vivante, variée, à la fois chrétienne et bretonne qui plaira aux enfants, aux parents et aux éducateurs.

Elle comble une lacune: l'absence de toute revue bretonne pour enfants. Dans sa formule actuelle, elle est assurée de plaire aux enfants et de répondre aux exigences des parents soucieux de fournir à leurs enfants des revues éducatrices.

**G. S. Pensionnat Ste Marie
Quimper**

J'ai lu avec grand plaisir votre numéro de O LO LE. Je suis bien content de savoir qu'on ait créé une revue spécialement pour les petits Bretons qui à tous les points de vue, saura les intéresser, j'en suis sûr, en faisant revivre toutes les belles traditions de notre Chère Bretagne.

En conséquence je souscris à plusieurs abonnements.

J. le M. instituteur libre Kerfourn (Mrb.)

Quelle merveilleuse idée que la création d'un journal d'inspiration bretonne pour enfants, quel précieux auxiliaire il sera pour les éducateurs. Le premier N° est parfait, il m'a beaucoup intéressé et je voudrais presque redevenir une petite fille pour m'extasier sur les jolis contes que vous publiez. Je vous félicite vivement pour votre heureuse inspiration. L'Histoire de Bretagne que vous faites connaître aux enfants, leur sera très précieuse, c'est vraiment une œuvre de construction que vous entreprenez. J'espère que votre effort obtiendra le succès qu'il mérite. Je me ferai une joie de répandre O LO LE autour de moi et de le recommander aux familles que je connais.

J. L. Institutrice Quimper

Votre publication a fait la joie de mes élèves vous pouvez le croire. Cependant nous lui trouvons un défaut, un seul, mais un bien grand défaut: quinze jours c'est trop long pour les enfants: il faut qu'O LO LE soit hebdomadaire! Quelle joie pour les petits Bretons de recevoir leur illustré chaque samedi!

E. L. Dreffeac (L. Inf.)

C'est avec un extrême plaisir que j'ai reçu le premier N° d'O LO LE. Vous pouvez juger de l'intérêt que je porte à la jeune publication, d'après ceci: je suis vicaire d'une petite paroisse de 1450 habitants et j'ai déjà recueilli 25 abonnements. J'ai obtenu de plusieurs une petite aumône de 3 fr: donc 20 fr pour beaucoup d'abonnements.

Les Marches de Bretagne auront fait leur devoir.

Qu'O LO LE se développe dans l'esprit du 1^{er} N° ! qu'il fasse des petits de chez nous, tout en les amusant, des hommes de devoir, des chrétiens et de bons Bretons. **abbé A. La Bazouges du Désert (I. & V.)**

Nous avons reçu aujourd'hui votre journal O LO LE qui promet d'être bien intéressant. Avant mai, nous vendions aux enfants plus de 120 hebdomadaires. Depuis, nous ne recevons aucune revue. Je crois que votre journal les remplacera bien.

M. S., Ecole du Sacré-Cœur, St-Brieuc

Je fais un vœu, c'est qu'O LO LE continue d'être aussi intéressant qu'ont été les premiers N° : ce que j'apprécie surtout ce sont les petites tranches de l'Histoire de Bretagne, que vous nous servez chaque quinzaine. C'est court, facile à apprendre et à retenir et c'est ainsi que nos chers enfants apprendront à mieux connaître et à aimer leur petite patrie.... Très bien aussi la vie de nos saints de Bretagne....

M. G. directeur de l'Ecole St Corentin Quimper

J'ai reçu avec joie le premier N° d'O LO LÊ et lui souhaite tout le succès qu'il mérite auprès de nos petits Bretons et Bretonnes, bretonnants ou gallos.

Il sera en effet pour tous une distraction qui tout en les amusant leur fera connaître leur pays dans sa géographie, son histoire, son âme, son caractère propre, et les grands hommes qui l'ont illustré.

Il développera aussi, par ses reportages et ses cours de broderie bretonne dans les cœurs des jeunes Bretons et Bretonnes le goût et l'amour pour tout ce qui a été l'œuvre de leurs Pères et qui est le caractère le plus vivant et encore actuellement le plus incontesté de la race bretonne.

Peut-être même certains deviendront grâce à vous de véritables artistes et de grands Bretons.

Je suis prêt à collaborer à O LO LÊ si vous le désirez et décidé à le propager partout autour de moi dans toute la mesure de mes forces. **T. T. Lambézellec (Finist.)**

O LO LÊ obtient beaucoup de succès auprès des enfants — et même de grandes personnes — succès mérité d'ailleurs ; et c'est avec plaisir que je vous envoie deux nouveaux abonnements que vous voudrez bien joindre aux neuf autres.

Avec tous mes souhaits pour votre revue, recevez, etc.

Mlle Le B., institutrice, Loguivy-Plougras (C.-d.-N.)

...Tel qu'il est, avec ses légendes bretonnes, son Histoire de Bretagne, sa Vie des Saints bretons, OLO LÊ me plaît énormément et je vous assure qu'il fait déjà les délices de nos petits gâs qui l'attendent chaque quinzaine avec impatience. C'est une lacune très regrettable qui va se trouver comblée grâce à vous, car il est évident que nos petits Bretons ignoraient tout de l'Histoire et du Passé de leur Bretagne. J'ajouterai que les parents ne seront pas les derniers à lire O LO LE et qu'ils en tireront eux-mêmes profit.

Et pour finir, je vous souhaite de beaux succès, de nombreux abonnés et vous assure de toute ma sympathie.

Abbé R., vicaire-instituteur, Servon-s/Vilaine

J'ai été heureux de saluer l'apparition de votre illustré O LO LE dont le premier numéro m'a immédiatement conquis. Le jour même j'en ai parlé dans toutes mes classes....

P. le V. directeur de l'école St Jean Baptiste, Plougerneau (Finist.)

Ayant acheté O LO LE au numéro jusqu'à ce jour j'ai été enthousiasmé ! le premier journal breton pour les enfants ! Aussi voudriez-vous m'adresser O LO LE pour un an.

G. P. Penthievre (C. du N.)

Je conseillerai O LO LE à tous mes collègues.

M. Q. Inspecteur des Écoles des Frères

O LO LE est dirigé et rédigé par des Parents et éducateurs de jeunesse.

O LO LÊ est imprégné de fraîcheur et de poésie comme l'appel des Pâtres bretons.

Parents, éducateurs, méfiez-vous de certaines publications enfantines douteuses et malsaines, sous un aspect attrayant mais trompeur.



Ce que vous trouvez dans O LO.LÊ



Les Saints bretons



Les Grands Bretons :

Explorateurs, Savants, Ecrivains
Marins, Missionnaires



L'HISTOIRE DE BRETAGNE

« Beaucoup de Bretons ignorent tout de la Bretagne... parce qu'ils ne savent pas l'histoire de leur Pays. C'est leur plus grande faiblesse... »

Son Exc. Mgr. DUPARC,
Evêque de Quimper et de Léon

(Extrait du Discours prononcé à la Messe du Bleun-Brug
au Folgoat, le 6 Septembre 1928.)

« ...Nous aimons l'Armorique. Nous aimons ses champs et ses rivages, son océan et son ciel... Nous aimons son histoire parce que chrétienne. »

Son Exc. Mgr TRÉHIOU,
Evêque de Vannes,





**Des Contes,
des Légendes,
des Nouvelles,
des Romans**

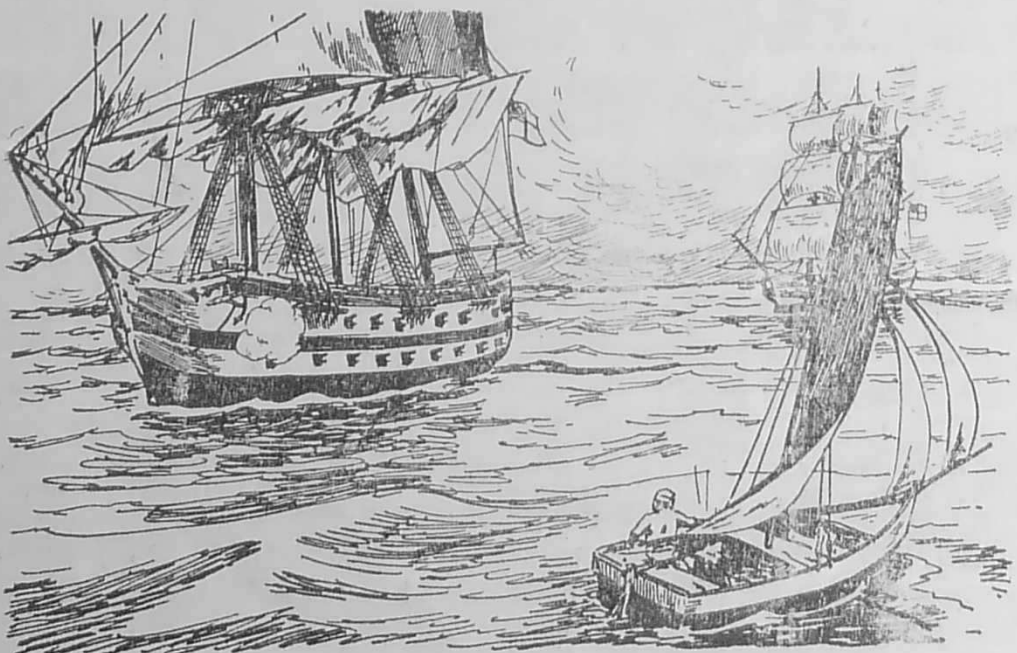
au texte
captivant
et aux délicieuses
illustrations.

DES REPORTAGES

**à travers
la Bretagne**

(Nos pèlerinages, nos calvaires, nos
clochers, nos manoirs à légendes)

**à travers
le Monde**



Des FILMS

d'Aventures

Des RECITS

de Corsaires

entièrement

illustrés

par les meilleurs

artistes bretons

LES GRANDES INVENTIONS :

L'Imprimerie
La Photographie
L'Aviation
Le Cinéma
La Radio
etc...



Des Jeux
Des Concours
Des Croquis
de Mode Bretonne



ET DES DESSINS AMUSANTS PLEINS DE SAINE GAÏETÉ



Avis important

ABONNEMENTS

Des précisions nous sont demandées au sujet des abonnements, en raison de la **PARUTION HEBDOMADAIRE D'O LO LÉ**.

ici donc nos conditions concernant les abonnements d'avant la parution hebdomadaire :

ABONNEMENTS INDIVIDUELS

Il est exact, il n'est pas exigé un double de l'abonnement souscrit. 7 FRANCS payent 24 NUMÉROS, ce que 52 NUMÉROS coûtent 35 FRANCS.

Les abonnements souscrits ne viennent pas à expiration au 24^e numéro **MAIS COURENT JUSQU'AU 52^e NUMÉRO, MOYENNANT UN SIMPLE COMPLEMENT DE 10 FRANCS** par abonnement, ce qui met celui-ci à 27 FRANCS AU LIEU DE 35 FRANCS pour ceux qui se sont abonnés pour un an avant ce numéro. Pour 6 MOIS: 12 numéros pour 9 francs ou 26 NUMÉROS pour 14 FRANCS AU LIEU DE 18 FRANCS.

Les abonnés ont la faculté, soit de maintenir leur abonnement :

1.— A 17 FRANCS pour 24 NUMÉROS ou de le compléter de 10 FRANCS pour 52 NUMÉROS.

2.— 9 FRANCS pour 12 NUMÉROS ou 14 FRANCS pour 26 NUMÉROS.

II.— **ABONNEMENTS COLLECTIFS**
L'abonnement collectif, à partir de 5 exemplaires, était, avant la parution hebdomadaire d'O LO LÉ, fixé à 10 francs pour 1 an et à 8 francs pour 6 mois.

Il ne s'agit donc pas davantage d'exiger un tarif double pour les abonnements souscrits, mais d'accorder les mêmes conditions de faveur que ci-dessus, aux taux suivants :

I.— **ABONNEMENTS COLLECTIFS ANNUELS** (52 numéros) — Supplément de 10 francs, soit l'abonnement 25 FRANCS AU LIEU DE 30 FRANCS.

II.— **ABONNEMENTS COLLECTIFS DE 6 MOIS** (26 numéros) — Supplément de 5 FRANCS, soit l'abonnement à 13 FRANCS AU LIEU DE 16 FRANCS.

Adresser les fonds à : Mlle Marie LECLERC, administratrice « d'O LO LÉ »

7, Rue Lafayette, Landerneau **Compte Chèques Postaux : 28.556 Rennes.**

CONDITIONS D'ABONNEMENTS A O LO LE

Voici nos nouvelles conditions d'abonnements à partir du 15 janvier 1941

Abonnements individuels : 1 an : 35 fr -- 6 mois : 18 fr -- 3 mois : 10 fr

Abonnements collectifs à partir de 5 exemplaires :

1 an : 30 fr -- 6 mois : 16 fr -- 3 mois : 9 fr

Vente au N° dans les Écoles et Œuvres de jeunesse :

1° Une remise de 0.15 est faite sur chaque exemplaire.

2° Le règlement se fera sur relevé trimestriel présenté par l'administration de O LO LE.

3° Les invendus seront repris.

La direction d'O LO LÊ se fait un plaisir d'offrir aux maîtres et maitresses d'école, moniteurs de patronages qui auront obtenu de 50 à 100 abonnés ou placeront chaque semaine 50 ou 100 numéros comme Prime d'honneur : le « Barzaz Breiz » (Chants de la Bretagne, recueillis, traduits et annotés par Hersart de la Villemarqué, ouvrage de 550 pages, couronné par l'Académie Française).

Primes aux Abonnés

Tout abonnement d'un an donne droit à une prime :

LES CONTES

DU KORRIGAN

A -- Bulletin d'Abonnements à O LO LÊ

à retourner à l'Administration d'O lo lê

7, rue Lafayette, LANDERNEAU

M _____

École _____

Patronage de _____

à _____

souscrit à _____ abonnements collectifs

d'un an

6 mois

3 mois

B -- Demande d'Envois réguliers pour vente au N°

et désire _____ exemplaires pour la
vente au N° _____

signature : _____

(1) Biffez les mentions inutiles.